



25. SEP – 3. OKT 2024

INTERNATIONALES FILMFESTIVAL  
FÜR KINDER UND JUNGES PUBLIKUM

## Anmeldeformular für die SCHLINGEL Fair Play Jury

### *Registration form for the SCHLINGEL Fair Play Jury*

Name \_\_\_\_\_ Nachname/ *Last Name* \_\_\_\_\_

Geboren am/ *Born on* \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ Bundesland/Prov. \_\_\_\_\_

Wohnhaft in/ *Resident in* \_\_\_\_\_ Straße/*Address* \_\_\_\_\_

PLZ/*Postcode* \_\_\_\_\_ Prov./*State* \_\_\_\_\_ Land/*Country* \_\_\_\_\_

Int. Vorwahl/ *Int'l code* \_\_\_\_\_ Telefonnr./*phone number* \_\_\_\_\_

Handy-Nr./*private mobile* \_\_\_\_\_ E-Mail/*private e-mail* \_\_\_\_\_

## Erlaubnis der Eltern/ *Parents' Authorization*

Name und Nachname/ *Name and surname* (Mutter/*mother*) \_\_\_\_\_

Geboren am/ *Born on* \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ Prov./*State* \_\_\_\_\_

Handy-Nr. Mutter/*mother's mobile* \_\_\_\_\_

E-Mail Mutter/*mother's e-mail* \_\_\_\_\_

Name und Nachname/ *Name and surname* (Vater/*father*) \_\_\_\_\_

Geboren am/ *Born on* \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ Prov./*State* \_\_\_\_\_

Handy-Nr. Vater/*father's mobile* \_\_\_\_\_

E-Mail Vater/*father's e-mail* \_\_\_\_\_

## Wir erklären/ *We declare*

- 1) unserem minderjährigen Kind die Teilnahme an den von IFF SCHLiNGEL im laufenden Jahr organisierten Aktivitäten zu ermöglichen./ *to allow our underage child to participate in the activities organized by IFF SCHLiNGEL during the current year.*
- 2) alle Informationen über die Teilnahme am Festival zur Kenntnis genommen zu haben und die Regeln und Vorschriften der Veranstaltung zu akzeptieren (Das detaillierte Programm der Teilnehmer wird zu Beginn der Veranstaltung zugesandt)./ *to have noted all the information regarding the participation in the festival and to accept the rules and regulations of the event (The detailed program of the participants will be sent towards the beginning of the event).*
- 3) uns darüber im Klaren zu sein, dass IFF SCHLiNGEL nicht für die Juroren vor und nach dem Ende der geplanten Aktivitäten verantwortlich ist./ *to be well aware that IFF SCHLiNGEL is not responsible for the jurors before and after the end of programmed activities.*
- 4) IFF SCHLiNGEL in Bezug auf das Verhalten unseres Kindes von jeglicher Haftung für Tatsachen und Umstände freizustellen, die aufgrund von Fahrlässigkeit, Unvorsichtigkeit oder Nichtbefolgung der Anweisungen des Personals während der geplanten Aktivitäten durch das Kind auftreten können./ *to free IFF SCHLiNGEL, with regard to the behavior of our child, from any liability for facts and circumstances that may occur due to negligence, imprudence or non-compliance by the child with the instructions given by the staff during scheduled activities.*
- 5) IFF SCHLiNGEL sowie die Presse, die Informationsseiten, die deutschen und ausländischen Fernsehsender zu ermächtigen, die während der Veranstaltung gemachten Tonaufnahmen, Video- und Fotoaufnahmen und Interviews in jeder Form und ohne räumliche oder zeitliche Begrenzung und ohne Entschädigung zu verwenden./ *to authorize IFF SCHLiNGEL, as well as the press, the information sites, the German and foreign television stations, to use in any way and form, without limitations of space, time, and without compensation, the audio recordings, any video-photographic footage, interviews made at the event.*
- 6) IFF SCHLiNGEL oder von ihm beauftragte Dritte zu ermächtigen, Fragebögen auszufüllen oder Interviews und Umfragen zu statistischen Zwecken durchzuführen. / *to authorize IFF SCHLiNGEL or third parties authorized by the aforementioned Entity, to administer questionnaires or conduct interviews and surveys for statistical purposes.*
- 7) unser Kind zu ermächtigen, mit dem Bus oder Auto zu reisen./ *to authorize our child to travel with bus or car.*

**→ Bitte hängen Sie ein Foto des/der Teilnehmer:in an.**

**→ Please attach a photo of the participant.**

Wenn Ihr Kind besondere Betreuung benötigt, wenden Sie sich bitte an die Jury-Verantwortliche: Madeleine Schmidt (m.schmidt@kinderfilmdienst.de)

*If your child needs any special care, please contact the person in charge of the jury: Madeleine Schmidt (m.schmidt@kinderfilmdienst.de)*

---

Ort und Datum/*place and date*

---

Unterschrift Vater/*Signature father*

---

Unterschrift Mutter/*Signature mother*